









INSTRUCTION MANUAL

AESKULISA Serine-Prothrombin-A

Ref 3227













Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

Instruction Manual

Table of Contents

1	Intended Use	1
2	Clinical Application and Principle of the Assay	1
3	Kit Contents	2
4	Storage and Shelf Life	2
5	Precautions of Use	3
6	Sample Collection, Handling and Storage	4
7	Assay Procedure	4
8	Quantitative and Qualitative Interpretation	7
9	Technical Data	8
10	Performance Data	8
11	Literature	9



AESKU.DIAGNOSTICS GmbH & Co. KG Mikroforum Ring 2 55234 Wendelsheim, Germany Tel: +49-6734-9622-0 Fax: +49-6734-9622-2222

Info@aesku.com www.aesku.com



Product Ref.	3227	
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A	
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03	

1 Intended Use

AESKULISA **Serine-Prothrombin-A** is a solid phase enzyme immunoassay with highly purified human phosphatidyl-serine plus native human prothrombin for the quantitative and qualitative detection of IgA antibodies against phosphatidyl-serine and prothrombin in human serum.

The assay is an aid in the diagnosis and risk estimation of thrombosis in patients with systemic lupus erythematosus and anti-phospholipid syndrome (APS).

2 Clinical Application and Principle of the Assay

Antibodies against prothrombin and phosphatidyl-serine, an acidic phospholipid derived from glycerol, belong to the group of anti-phospholipid antibodies specific for phospholipids such as cardiolipin, phosphatidyl- inositol, -ethanolamin, -choline, sphingomyelin, phosphatidic acid and prothrombin. Phospholipids are components of biological membranes.

Prothrombin (human factor II) is a plasme zymogen with a molecular weight of 72 kDa. It assembles with the activated forms of Factor V, Factor X and phospholipid to form a catalytic unit known as the prothrombinase complex. In the presence of calcium ions, the complex cleaves the membrane-associated prothrombin into thrombin, which is then released into the soluble phase.

Anti-phospholipid antibodies are frequently found in sera of patients with systemic lupus erythematosus (SLE) and related diseases. The occurrence of anti-phospholipid antibodies in patients with SLE and related diseases is typical for a secondary anti-phospholipid syndrome (APS). In contrast, anti-phospholipid antibodies in patients with no other autoimmune diseases characterize the primary APS.

Many studies have shown a correlation beTween 20 these autoantibodies and an enhanced incidence of thrombosis, thrombocytopenia and habitual abortions (as a consequence of placental infarction). The exact mechanisms by which pathogenic anti-phospholipid antibodies induce thrombosis is not yet revealed fully.

Antibodies targeting prothrombin alone have recently been described being highly associated with fetal loss in APS patients. Prothrombin antibodies are the the first marker for this serious complication as all other known antiphospholipid antibodies failed to correlate with fetal loss.

Additionally, antibodies targeting a complex of prothrombin and phosphatidylserine have been associated with the second major group of clinical manifestations of the APS, venous and arterial thrombosis. However, they failed to show any correlation with fetal loss.

Therefore, both types of antibodies serve as an important diagnostic tool for differential diagnosis of the heterogenous manifestations of the APS.

Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

3 Kit Contents

TO BE RECONSTITUTED					
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents	
Sample Buffer (5x)	1 x 20ml	White	Yellow	5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)	
Wash Buffer (50x)	1 X 20ml	White	Green	50 x concentrated Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)	
		RE	ADY TO USE		
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents	
Negative Control	1 x 1.5ml	Green	Colorless	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)	
Positive Control	1 x 1.5ml	Red	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)	
Cut-off Calibrator	1 x 1.5ml	Blue	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)	
Cal brators	6 x 1.5ml	White	Yellow *	Concentration of each calibrator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)	
Conjugate, IgA	1 x 15ml	Red	Red	: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine serum albumin (BSA)	
TMB Substrate	1 x 15ml	Black	Colorless	Stabilized tetramethylbenzidine and hydrogen peroxide (TMB/H ₂ O ₂)	
Stop Solution	1 x 15ml	White	Colorless	1M Hydrochloric Acid	
Microtiter plate	12 x 8 well strips	N/A	N/A	With breakaway microwells. Refer to paragraph 1 for coating.	

^{*} Color increasing with concentration

MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 µl) or adjustable multipipette (100-1000µl). Microplate washing device (300 µl repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

4 Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



Product Ref.	3227	
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A	
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03	

5 Precautions of Use

5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN₃) as a preservative. NaN₃ may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN₃ may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

5.1 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute Controls, Calibrators, Conjugates or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

7 Assay Procedure

7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 μ l of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

For QUANTITATIVE interpretation

/	1	2	3	4
Α	Cal A	Cal E	P1	
В	Cal A	Cal E	P1	
С	Cal B	Cal F	P2	
D	Cal B	Cal F	P2	
E	Cal C	PC	P3	
F	Cal C	PC	P3	
G	Cal D	NC		
Н	Cal D	NC	1669	

For QUALITATIVE interpretation

/	1	2	3	4
A	NC	P2		
В	NC	P2		
С	cc	P3		
D	СС	P3		
E	PC	112		
F	PC	1		
G	P1	***		
н	P1	444		

CalA: calibrator A CalD: calibrator D

CalB: calibrator B CalE: calibrator E

CalC: calibrator C CalF: calibrator F

PC: positive control P1: patient 1

NC: negative control P2: patient 2

CC: cut-off calibrator P3: patient 3

7.3 Test Steps

Step	Description			
1.	Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting.			
2.	Use the following steps in accordance with quantitative/ qualitative interpretation results desired:			
	CONTROLS & SAMPLES			
3.	Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 µl of either:			
	a. Calibrators (CAL.A to CAL.F) for QUANTITATIVE or b. Cut-off Calibrator (CC) for QUALITATIVE interp.			
	and 100 μl of each of the following:			
	 Negative control (NC) and Positive control (PC), and Patients diluted serum (P1, P2) 			
4.	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.			
5.	WASHB → Wash 3x with 300 µl washing buffer (diluted 1:50).			



 Product Ref.
 3227

 Product Desc.
 Serine-Prothrombin-A

 Manual Rev. No.
 003 : 2016-06-03

		CONJUGATE
200		CONJUGATE
6.	+100 hi	Pipette 100 μl conjugate into each well.
7.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.
8.	WASHB →	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).
		SUBSTRATE
9.	+100 µI	Pipette 100 μl TMB substrate into each well.
10.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.
		STOP
11.	+100 µI	Pipette 100 μl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.
12.	5'	Incubate 5 minutes minimum.
13.		Agitate plate carefully for 5 sec.
14.	OD ₄₅₀ OD ₆₂₀ 450/620 nm	Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes.



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

8 Quantitative and Qualitative Interpretation

For **quantitative interpretation** establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 12 U/ml	12 - 18 U/ml	>18 U/ml

Example of a standard curve

Do not use this example for interpreting patients results!

Calibrators IgA	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0 U/ml	0.035	1.0
3 U/ml	0.145	3.2
10 U/ml	0.288	2.8
30 U/ml	0.597	1.5
100 U/ml	1.303	1.8
300 U/ml	2.154	2.4

Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	0.705/0.769	0.737	38.3
P 02	1.223/1.234	1.229	96.9

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported as < Min.

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

For qualitative interpretation read the optical density of the cut-off calibrator and the patient samples. Compare patient's OD with the OD of the cut-off calibrator. For qualitative interpretation we recommend to consider sera within a range of 20% around the cut-off value as equivocal. All samples with higher ODs are considered positive, samples with lower ODs are considered negative.

Negative: OD patient < 0.8 x OD cut-off

Equivocal: $0.8 \times OD \text{ cut-off} \leq OD \text{ patient } \leq 1.2 \times OD \text{ cut-off}$

Positive: OD patient > 1.2 x OD cut-off



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml
Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

10 Performance Data

10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA Serine-Prothrombin-A gave an analytical sensitivity of 1.0 U/ml.

10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with **native human phosphatidyl-serine plus human native prothrombin.** No crossreactivities to other autoantigens have been found. The *AESKULISA* Serine-Prothrombin-A test exhibits a diagnostic specificity of 91%. The *AESKULISA* Serine-Prothrombin-A test exhibits a diagnostic sensitivity of 78%.

10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

Sample No.	Dilution Factor	Measured (U/ml)	Expected (U/ml)	Recovery (%)
1	1 / 100	134.0	135.0	99.3
	1 / 200	64.3	67.5	95.3
	1 / 400	35.8	33.8	105.9
	1 / 800	17.1	16.9	101.2
2	1 / 100	96.5	100.0	96.5
	1 / 200	52.0	50.0	104.0
	1 / 400	23.8	25.0	95.2
	1 / 800	11.8	12.5	94.4



Product Ref.	3227
Product Desc.	Serine-Prothrombin-A
Manual Rev. No.	003 : 2016-06-03

10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Intra-assay		
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	133.0	3.8
2	74.0	4.2
3	42.0	4.3

In	iter-assay	
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	138.0	4.2
2	79.0	5.8
3	38.0	4.9

10.5 Calibration

Due to the lack of international reference calibration this assay is calibrated in arbitrary units (U/ml).

11 Literature

Noori EB. Phospholipid autoantibodies-Phosphatidylserine. In: Peter JB, Shoenfeld Y, eds. Autoantibodies. Elsevier Science BV 1996: 630-634.

Boey, M.L., Colaco, C.B., Gharavi, A.E., et al. (1983). Thrombosis in systemic lupus erythematosus: striking association with the presence of circulating lupus anticoagulant. Br. Med. J. 287: 1021-1023.

Gastineau, D.A., Kazmier, F.J., Nichols, W.L., Bowie, E.J. (1985). Lupus anticoagulant: an analysis of the clinical and laboratory features of 219 cases. Am. J. Hematol. 19: 265-267.

McNeil HP, Simpson RJ, Chesterman CN, Kirilis SA (1990).

Anti-phospholipid antibodies are directed against a complex antigen that includes a lipid-binding inhibitor of coagulation: ß2-Glycoprotein I (apolipoprotein H). Proc Natl Acad Sci USA 87: 4120-4124.

Wöhrle R, Matthias T, von Landenberg P, Oppermann M, Helmke K, Förger F (2000). Clinical relevance of antibodies against different phospholipids. Journal of Autoimmunity 15: A60.

Furie B and Furie BC (1988)

The molecular basis of blood coagulation. Cell 53: 505-518.

Mann KG, Nesheim ME, Tracy PB, Hibbard LS, Bloom JS (1982).

Assembly of the prothrombinase complex. Biophys J 37: 106-107.

T. Atsumi, M. Leko, ML Bertolaccini, K Ichikawa, A Tsutsumi, E. Matsuura, T. Koike (2000). Association of autoantibodies against the phosphatidylserine-prothrombin complex with manifestations of the antiphospholipid syndrome and with the presence of the lupus anticoagulant. Arthritis & Rheumatism 43: 1982-1993.

von Landenberg, T. Matthias, J. Zaech, M. Schultz, M. Lorber, M. Blank, Y. Shoenfeld (2003). Antiprothrombin antibodies are associated with pregnancy loss in patients with the antiphospholipid syndrome. Am J Reprod Immunol 49: 51-56.

Г	- Diagnosi in vitro	- For in vitro diagnostic use
	- Pour diagnostic in vitro	- Para uso diagnóstico in vitro
IVD	- In Vitro Diagnostikum	-
140		- In Vitro Διαγνωστικό μέσο
	- Para uso Diagnóstico in vitro	
	" Numero d'ordine	" Cataloge number
REF	" Référence Catalogue	" Numéro de catálogo
	" Bestellnummer	" Αριθμός παραγγελίας
	"Número de catálogo	
	Descrizione lotto	"Lot
LOT	"Lot	" Lote
LOI	" Chargen Bezeichnung	" Χαρακτηρισμός παρτίδας
	"Lote	
	" Conformità europea	" EC Declaration of Conformity
	Déclaration CE de Conformité	" Declaración CE de Conformidad
C€		
	" Europäische Konformität	¨ Ευρωπαϊκή συμφωνία
	" Déclaração CE de Conformidade	
	" 96 determinazioni	" 96 tests
\ \	" 96 tests	" 96 pruebas
_/	" 96 Bestimmungen	" 96 προσδιορισμοί
V 96		
* * * *	" 96 Testes	
	"Rispettare le istruzioni per l'uso	" See instructions for use
$rac{1}{1}$	" Voir les instructions d'utilisation	" Ver las instrucciones de uso
1	" Gebrauchsanweisung beachten	¨ Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης
	"Ver as instruções de uso	, 11 3 (1 5 VE.1113
		"Has by
	Da utilizzarsi entro	"Use by
5	" Utilise avant le	" Utilizar antes de
	" Verwendbar bis	¨ Χρήση μέχρι
	" Utilizar antes de	
10.204 304	" Conservare a 2-8°C	" Store at 2-8°C (35-46°F)
O-+8.C	"Conserver à 2-8°C	" Conservar a 2-8°C
+2°C-	"Lagerung bei 2-8°C	¨ Φυλάσσεται στους 2-8°C
©	"Conservar entre 2-8°C	, , , ,
	" Prodotto da	" Manufactured by
_		" Manufactured by
A A A	" Fabriqué par	"Fabricado por
	" Hergestellt von	΄΄ Κατασκευάζεται από
	" Fabricado por	
	" Calibratore cut-off	" Cut off Calibrator
CO-CAL	" Etalon Seuil	" Calibrador de cut-off
(C,C)	" Grenzwert Kalibrator	¨ Οριακός ορός Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
	Grenzwert Kalibrator	Ορίακος ορός Αντιοράστηρίο βαθμονομήσης
OO-OAL		Οριακός όρος Αντιοράο τήριο βαθμονομήσης
OO-OAL	" Calibrador de cut-off	
	" Calibrador de cut-off " Controllo positivo	"Positive Control
CON+	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif	"Positive Control "Control Positivo
CON+	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle	"Positive Control
CON+	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου
CON+	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo	"Positive Control "Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control
CON +	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo	"Positive Control "Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controllo negativo	 "Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Control negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator
CON -	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
CON + CON - CAL	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery
CON+ CON- CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrator " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado
CON +	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery
CON + CON - CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrator " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado
CON + CON - CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung	" Positive Control " Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrator " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado
CON + CON - CAL RC	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controlo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung "Recuperação	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση
CON + CON - CAL RC	"Calibrador de cut-off "Controllo positivo "Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung "Recuperacão "Coniugato	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate
CON+ CON- CAL	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate
CON+ CON- CAL RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugé Konjugat	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Αρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Ανάκτηση Conjugate Conjugado Σύζευγμα
CON+ CON- CAL RC CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugáto Micropiastra rivestita	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrador Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugado Σύζευγμα
CON+ CON- CAL RC CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Αρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Ανάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada
CON+ CON- CAL RC	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugádo Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrador Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugado Σύζευγμα
CON+ CON- CAL RC CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugato Microplacure sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα
CON+ CON- CAL RC CONJ MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugádo Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada
CON+ CON- CAL RC CONJ MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugato Microplacure sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida	 "Positive Control "Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "ΜίστορΙαςα sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα
CON+ CON- CAL RC CONJ MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaçue sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaçue rosativo	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύξευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer
CON + CON - CAL RC CONJ	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo positivo Controlo negativo Controlo negativo Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugát Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado
CON+ CON- CAL RC CONJ MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavagei Waschpuffer Solucão de lavagem	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugáe Konjugat Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Αρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Ανάκτηση Conjugate Conjugate Conjugato Σύζευγμα Coated microtiter plate ΜίστορΙαca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo positivo Contrôle Negatif Negativ Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugato Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone de lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Επικάλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato
CON+ CON- CAL RC CONJ MP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugdo Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampone de lavagem Tampone substrato Substrat Substrat	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Αρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Ανάκτηση Conjugate Conjugate Conjugato Σύζευγμα Coated microtiter plate ΜίστορΙαςα sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugádo Microplastra rivestita Microplaca revestida Tampone de lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrator	"Positive Control "Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Stop solution
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Controlo Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solustrato Substrato Substrato Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Stop solution Solución de parada
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Stop solution
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Controlo Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solustrato Substrato Substrato Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Stop solution Solución de parada
CON + CON - CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Microplaca revestida Microplaca revestida Tampone de lavage Waschpuffer Solucão de Paragem Reagenz Reagente bloccante Solucão de paragem	Positive Control Control Positivo Θετικός ορός ελέγχου Negative Control Control Negativo Aρνητικός ορός ελέγχου Calibrator Calibrator Aντιδραστήριο βαθμονόμησης Recovery Recuperado Aνάκτηση Conjugate Conjugate Conjugado Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα Wash buffer Solución de lavado Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Stop solution Solución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης
CON+ CON- CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Negatif Negativ Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente Substrato Reagenze Reagenze Resperação Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Reschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem Tampone campione	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μicroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer
CON+ CON- CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Microplacu esensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampone substrato Substrat Substrat Reagente bloccante Solucão de paragem Tampone campione	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer "Tampón Muestras
CON+ CON- CAL RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Calibrador de cut-off Controllo positivo Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Negatif Negativ Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente Substrato Reagenze Reagenze Resperação Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Reschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone de lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem Tampone campione	"Positive Control "Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μicroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer